

PROGRAMA DE MANO

Canta. Bogotá. Canta.

DÉCIMO GRAN
CONCIERTO

Cantando
mi Historia



CANTA
BOGOTÁ
CANTA
CORO DISTRITAL ESTUDIANTIL

70
· años ·

25
sept.²²

TEATRO
MAYOR

JULIO MARIO
SANTO DOMINGO

CREADORA Y DIRECTORA ARTÍSTICA:

María Teresa Guillén Becerra

PRESENTADOR:

Nicolás Montero



ALCALDÍA MAYOR
DE BOGOTÁ D.C.

SECRETARÍA DE
EDUCACIÓN





DIEZ AÑOS, CIEN COROS,
UN MILLÓN DE APLAUSOS

Canta, Bogotá Canta!

10

· años ·

DIEZ AÑOS

DÉCIMO GRAN CONCIERTO

Cantando mi Historia



CANTA
BOGOTÁ
CANTA

CORO DISTRITAL ESTUDIANTIL

ALCALDESA MAYOR DE BOGOTÁ, D.C.

Claudia López Hernández

SECRETARIA DE EDUCACIÓN

Edna Bonilla Sebá

SUBSECRETARIO DE
CALIDAD Y PERTINENCIA

**Andrés Mauricio
Castillo Varela**

DIRECTORA DE EDUCACIÓN
PREESCOLAR Y BÁSICA

**Yulieth Marcela
Bautista Macia**

CREADORA Y DIRECTORA ARTÍSTICA
¡CANTA, BOGOTÁ CANTA!

María Teresa Guillén Becerra

PRODUCCIÓN SED
¡CANTA, BOGOTÁ CANTA!

**María Teresa Guillén Becerra
Alejandra Murillo Cárdenas**

DISEÑO Y DIAGRAMACIÓN:

**Oficina Asesora de Comunicación y Prensa
Secretaría de Educación del Distrito**

Bogotá, D. C., 2022



SECRETARÍA DE
EDUCACIÓN



EQUIPO ¡CANTA, BOGOTÁ CANTA!

María Teresa Guillén Becerra

CREADORA Y DIRECTORA ARTÍSTICA

Alejandra Murillo Cárdenas

CANTANTE

Laura Cruz Siachoque

DIRECTORA CORAL

Margarita Mosquera Huertas

PEDAGOGÍA VOCAL

María Ximena Rosales Trejos

PIANISTA

**Johnattan Alexander
Contreras Nieto**

DIRECTOR CORAL

Daniel Valencia Giraldo

DIRECTOR CORAL

Jesús David Prieto

PIANISTA

Nubia Mireya Barreto Álvarez

PROFESIONAL ADMINISTRATIVO

PRODUCCIÓN

Raúl Osorio Martínez

SONIDO

José Fernández



Agradecimientos Especiales

DIRECTOR

**Ramiro Eduardo Osorio
Fonseca y Equipo de
Colaboradores**

Teatro Mayor

Julio Mario Santo Domingo

Alejandro Gómez Guillén

DMA



María Teresa Guillén Becerra

Creadora y directora artística
¡Canta, Bogotá Canta!

Directora colombiana de amplia trayectoria artística, María Teresa Guillén Becerra es reconocida por su trabajo permanente en pro del desarrollo de la música coral en Colombia. Ha dirigido destacadas organizaciones corales como el Coro Polifónico de Benposta, primer premio en el Concurso Polifónico Internacional Ciudad de Ibagué.

Además, fue directora asociada del Coro Nacional de la Ópera de Colombia, directora musical de la Schola Guido D'Arezzo, especializada en canto gregoriano y directora del Coro de Cámara Guillén Becerra. Asimismo, fundadora y directora por 20 años del Coro Infantil y Juvenil de Colombia e invitada permanente de la Ópera de Colombia y de las Orquestas Sinfónica de Colombia y Filarmónica de Bogotá.

Obtuvo su máster en Dirección en University of Northern Colorado, Estados Unidos. Creó el Plan Nacional de coros del Ministerio de Cultura y ha sido invitada por el mismo para vincularse a “Celebra la Música”, con el coro conformado por 100 jóvenes cantantes de todo Colombia, en calidad de directora artística invitada. Ha colaborado con la Fundación Nacional Batuta, como directora del Plan de Desarrollo Coral, y con el Programa de Coros de Cundinamarca, como asesora y directora invitada.

Creó en 2013 el programa ¡Canta, Bogotá Canta! para la Secretaría de Educación del Distrito. En este programa han participado más de 14.000 niñas, niños, jóvenes y docentes de música de colegios públicos de Bogotá, que se integran al canto coral como experiencia de práctica musical y como vivencia socializadora por excelencia, en el que la música adquiere relevancia y complementa efectivamente la formación integral de más de 25 coros escolares que cada año presentan una diversa temporada de conciertos en escenarios representativos de la ciudad y el país.



10 años de un sueño

En el año 2012, la Secretaría de Educación del Distrito le propuso a María Teresa Guillén Becerra implementar un programa de coros en el sistema público escolar de Bogotá. Era un sueño. Se trataba de llevar formación artística de alto nivel, de manera masiva, a las aulas de los colegios distritales. La maestra contaba ya con una larga trayectoria; a estas alturas había fundado el Coro Polifónico de Bemposta, una agrupación que, durante años, abrigó a niños con pocas oportunidades y llegó a ganar el Concurso Internacional de Coros Ciudad de Ibagué, el más importante del país. También había creado y dirigido, durante dos décadas, el Coro Infantil y Juvenil de Colombia en el Ministerio de Cultura (antes Colcultura). Ahora, lo que proponía la Secretaría era llevar a la práctica el acceso universal a la cultura consagrado en la Constitución Política de Colombia; que todos los niños y las niñas accedieran, en igualdad de oportunidades, a formación musical de calidad. ¿Por qué?, porque era su derecho como ciudadanos. No era poca la responsabilidad.

El programa ¡Canta, Bogotá Canta!, así como se lee y como suena, rítmico, con una coma que reafirma una realidad y encerrado en signos de admiración, que es lo que produce a todas luces, nació como parte de la estrategia que extendió la jornada escolar para mejorar la calidad de la educación. Se creó como un centro de interés al que podía acceder cualquier estudiante que manifestara inclinación hacia la música, sin importar su edad, su género, o su talento; todos eran bienvenidos. Inclusión ha sido la palabra clave en esta historia, de allí proviene el inmenso poder de transformación de esta experiencia. Los colegios que se interesaron empezaron a recibir asesoría para implementar la formación y para conformar coros. Así nació el movimiento coral escolar más grande de Colombia y de América, un sistema que ha llegado a vincular hasta 300 agrupaciones en las distintas modalidades: canto en el aula, pequeños cantores, coros infantiles y juveniles, la coral representativa y la coral universitaria, conformada por egresados.

La coherencia y la excelencia han sido el sello del programa. Si bien nació como un espacio para democratizar el acceso a la formación artística, desde el principio se planteó también como un escenario de dignificación de la enseñanza musical. ¡Canta, Bogotá Canta! le ha forjado un lugar a los profesores de música del Distrito y, en el camino, ha propiciado la reflexión sobre su preparación y sus condiciones de desempeño profesional. Cada profesor, de cada colegio, es asesorado por la maestra María Teresa y por cinco tutores especializados en áreas como la pedagogía musical, la didáctica de la música y la dirección coral; además, el equipo cuenta con dos pianistas que orientan aspectos relacionados con el acompañamiento instrumental de los coros, además del apoyo de una asistente administrativa.

En ¡Canta, Bogotá Canta!, los compositores colombianos y los ritmos del país, ocupan un lugar privilegiado; el que se merecen. Más de la mitad del repertorio ha sido comisionado, compuesto por encargo a la justa medida de la intención pedagógica. El programa cuenta con una colección de piezas y versiones corales originales cuyas partituras están a disposición del público. Los compositores trabajan de la mano con la maestra para que cada obra responda a las necesidades particulares de los estudiantes, teniendo en cuenta su etapa de desarrollo y sus condiciones vocales. En estas canciones suena Colombia, su gente, su diversidad, sus alegrías, sus tristezas y siempre, siempre, el anhelo de un país en paz. A través del repertorio, cada estudiante se reconoce como parte de un territorio increíblemente rico en términos culturales y ambientales y, a la vez, inmensamente vulnerable frente a la violencia, la inequidad y la crisis climática.

También se abordan obras magistrales del repertorio universal, en otros idiomas, que revelan lo más humano de esta humanidad, más allá de la nacionalidad, la lengua, la etnia, la cultura, el género, la religión y la condición social. Ir de lo más local a lo más global permite que los estudiantes tejan un vínculo entre su mundo interior y la realidad que les rodea y se reconozcan como parte de algo más grande que ellos mismos. Hasta el más mínimo de los detalles es significativo y expresa una intención pedagógica previamente planeada, de ahí proviene la consistencia del programa.

Todo aquí tiene que ver con el poder movilizador de la voz. Cantar, es decir, incidir, manifestar, pronunciar, plantear, enunciar y transmitir.

Cantar es leer e interpelar al mundo; implica siempre una travesía al interior de uno mismo, explorarse, conocerse y construirse hasta encontrar la propia voz. Es liberador. “La voz es la huella digital del alma”, dice María Teresa Guillén y uno entiende la profundidad de su labor. Cantar con otros, a varias voces, es tener la disposición de escuchar, de reconocer y de apreciar la diferencia, de concertar -nunca mejor dicho- y de construir con los demás. En tanto sistema de coros polifónicos, ¡Canta, Bogotá Canta! es una poderosa metáfora de la democracia y de la convivencia.

El programa ha hecho de la formación coral un pretexto para construir ciudadanía. A lo largo de esta década se cuentan en 14 mil los niños, niñas y jóvenes que han aprendido el valor de alzar la voz en público -en lo público-, para reivindicar la vida y para rechazar todo aquello que atente contra ella. Cantar, para ellos, se ha convertido en una experiencia vital y trascendente, una manera de ser y de estar en el mundo; más que cantantes, son cantores y cantoras.

Verlos en escena es estremecedor. Su canto fluye potente y como el agua, fuente sagrada de la vida en todas sus manifestaciones, riega los rincones más profundos de la esperanza. Son cientos de niños, niñas y jóvenes vinculados por el sublime propósito de emocionar a los demás. Para lograrlo, han tenido que aprender el lenguaje musical y sus posibilidades expresivas, han pasado jornadas extenuantes de ensayo, han repetido hasta el cansancio cada frase, han superado la frustración de no afinar y, sobre todo, han aprendido a escuchar para fundirse armónicamente con los otros.

En el trayecto, cada quien se ha transformado en una mejor versión de sí mismo; de eso, y solo de eso, se trata la educación.

En estos diez años, a través de ¡Canta, Bogotá Canta!, la Secretaría de Educación del Distrito hizo posible el acceso universal a la cultura y un puñado de maestras y maestros de música transformaron para siempre las vidas de miles de personas. 14 mil niños, 61 maestros, 51 colegios, 300 coros, 30 conciertos de gran formato y más de 150 presentaciones en escenarios representativos de la ciudad y del país, han dado cuenta de ello en este tiempo. Muchos de los que participaron desde el principio, hoy universitarios y jóvenes profesionales, siguen vinculados como egresados. Ellos resumen esta historia, escucharlos es constatar que vale la pena trabajar para volver los sueños realidad.

Hoy las voces de estudiantes y exalumnos, resuenan aquí en el Teatro Mayor Julio Mario Santo Domingo y el eco de su canto arrulla hasta el último rincón de esta ciudad. Aquí empezó todo hace diez años, aquí regresan hoy los coros y los coristas a reconocer el camino andado y a reafirmar, a través de la música, su compromiso con la vida. Es tiempo de celebrar.

¡Canta, Bogotá Canta!
que lo que hay es futuro por delante.

Tatiana Duplat Ayala



Programa

CORAL UNIVERSITARIA ¡CANTA, BOGOTÁ CANTA!

1. Himno Nacional de la República de Colombia

Música: Oreste Sindici - ITALIA

Texto: Rafael Núñez - COLOMBIA

Solistas: Sergio González Castro - Keila Murillo Cárdenas

2. Himno de Bogotá

Música: Roberto Pineda Duque - COLOMBIA

Texto: Pedro Medina Avendaño - COLOMBIA

Solistas: Santiago Marles Arciniegas - Camila Zambrano

3. Letra a Nuestra Señora del Topo

José de Cascante

Archivo de la Catedral Primada de Bogotá (1618 – 1702)

Guitarra Barroca: Julián Navarro

CORAL REPRESENTATIVA ¡CANTA, BOGOTÁ CANTA!

4. Oigo voces

Mauricio Arias Esguerra - COLOMBIA

Obra Comisionada en 2016 para ¡Canta, Bogotá Canta! en celebración de la firma del “Acuerdo Final para la Terminación del Conflicto y la Construcción de una Paz Estable y Duradera en Colombia”.

CATEGORÍA INFANTIL

¡CANTA, BOGOTÁ CANTA!

5. **Sé feliz**

Juan Antonio Cuéllar - COLOMBIA

Texto tomado del diario de Anne Frank

Estreno Mundial 2022

CATEGORÍA INFANTIL Y PEQUEÑOS CANTORES

¡CANTA, BOGOTÁ CANTA!

6. **Toitico bien empaca'ó**

Katie James - COLOMBIA - IRLANDA

Dirige: Alejandra Murillo Cárdenas

CATEGORÍA PEQUEÑOS CANTORES

¡CANTA, BOGOTÁ CANTA!

7. **Un caballito de mar El delfín rosado**

Compositores: Maguaré - COLOMBIA

Tita Maya - COLOMBIA

Dirige: Laura Cruz

CATEGORÍA JUVENIL ¡CANTA, BOGOTÁ CANTA!

8. **Chandé**

Victoriano Valencia - COLOMBIA

Comisionada para ¡Canta, Bogotá Canta! en 2015.

Obra con espíritu alegre capaz de contagiar y transformar a quienes la escuchan, cantan y bailan.

CANTO COMÚN ¡CANTA, BOGOTÁ CANTA!

10. Para la guerra nada

Martha Gómez – COLOMBIA

Solistas: Carolina Bustamante - Álvaro Pulido

Santiago Martínez - Andrea González

Kevin Cubides – Ximena Bonilla

Harrison Jiménez - Sophia D'leman

Teresita Monserrat Rico – Neo Andur Rincón

Para el viento una cometa, para el lienzo un pincel,
para la siesta una hamaca, para el alma un pastel,
para el silencio una palabra, para la oreja un caracol,
un columpio pa' la infancia y al oído un acordeón,
para la guerra nada.

Para el sol un caleidoscopio, un poema para el mar
para el fuego una guitarra y tu voz para cantar
para el verano bicicletas y burbujas de jabón
un abrazo pa' la risa, para la vida una canción,
para la guerra nada.

Para el viento, un ringlete, pa'l olvido, un papel
para amarte, una cama, para el alma, un café
para abrigarte, una ruana y una vela pa' esperar
y un trompo pa' la infancia y una cuerda pa' saltar
para la guerra nada.

Para amar nuestro planeta aire limpio y corazón
agua clara para todos mucho verde y más color
para la tierra más semillas, para ti aquí estoy yo
para el mundo eternas lunas, pregonando esta canción
para la guerra nada.

Para el cielo un arcoíris y en el bosque un colibrí
para el campo una amapola y en el mar un arrebol
para la brisa una pluma, para el llanto una canción
para el silencio luna, para calentarse el sol
para la guerra nada.

CATEGORÍA JUVENIL ¡CANTA, BOGOTÁ CANTA!

11. Río

Jorge Alejandro Salazar - COLOMBIA

Comisionada para ¡Canta, Bogotá Canta! en 2016, como homenaje al agua del territorio nacional.

Dirige: Alejandro Gómez Guillén

CORO MASCULINO ¡CANTA, BOGOTÁ CANTA!

12. Cuando lejos, muy lejos

Juan Antonio Cuéllar - COLOMBIA

Texto: Julio Flórez - COLOMBIA

Estreno Mundial 2022

CORAL REPRESENTATIVA ¡CANTA, BOGOTÁ CANTA!

13. Mi país

Jorge Alejandro Salazar - COLOMBIA

Obra comisionada para ¡Canta, Bogotá Canta! en 2019 con motivo de la celebración de los 200 años de la Independencia de Colombia.

14. Domine, fac me servum pacis tuae

Juan Antonio Cuéllar - COLOMBIA

Texto: Oración de San Francisco de Asís - ITALIA

Estreno Mundial 2022

TEXTO EN LATÍN

Domine, fac me servum pacis tuae.
Ubi odium, amorem seram;
ubi injuria, veniam;
ubi dubium, fidem;
ubi desperatio, spem;
ubi caligo, lucem;
ubi tristitiam, laetitiam.

O Domine coelestis,
concede mihi ut ne tam petam
consolari quam consolare,
intellegi quam intelligere,
amari quam amare.

Nam in dando recipimus,
in ignoscendo ignoscimur,
et in morendo
ad vitam aeternam nascimur.
Amen

TRADUCCIÓN

Dios, hazme un instrumento de tu paz.
Que donde haya odio, lleve amor;
Donde haya ofensa, perdón;
Donde haya duda, fe;
Donde haya desesperación, esperanza;
Donde haya tinieblas, luz;
Donde haya tristeza, alegría.

Oh, Dios celestial,
Concédeme no buscar ser consolado, como consolar,
Ser comprendido, como comprender,
Ser amado, como amar.

Porque es dando como se recibe,
Perdonando como se es perdonado,
Y muriendo como se nace a la vida eterna.

Así sea.

15. Cantando Lucho (POPURRÍ)

Lucho Bermúdez - COLOMBIA

Versión Coral Victoriano Valencia - COLOMBIA

CATEGORÍA INFANTIL ¡CANTA, BOGOTÁ CANTA!

16. A bailar

Martha Gómez - COLOMBIA

Versión Coral Jorge Alejandro Salazar

Estreno Mundial 2022

Dirige: Laura Cruz

GRAN CORO FINAL ¡CANTA, BOGOTÁ CANTA!

17. Agua

Antonio Medellín Fajardo - COLOMBIA

Estreno Mundial 2022

18. Un tiempo nuevo

Adriana Lucía - COLOMBIA

Estreno Mundial 2022

Un canto nuevo nace hoy
Un nuevo tiempo empieza ya
Semillas nuevas en la tierra
Un campo que florecerá.

En medio de la oscuridad
De nuevo yo volví a creer
Porque a pesar de lo vivido
Yo sé que vuelve a amanecer.

Tanta sangre derramada
Cuántos sueños se han perdido
Cuánta gente en el olvido
Que debe ser recordada.

Y esta tierra hay que quererla
Pa' que se vaya sanando
Hay que seguirle cantando
Con fuerza y fe.

Yo quiero darte amor y esperanza de vivir
Yo quiero darte amor y que lo puedas sentir
Yo quiero darte amor pa' curarte las heridas
Yo quiero darte amor, esperanza de la vida.



CATEGORÍA PEQUEÑOS CANTORES

Colegio Fernando Mazuera Villegas

LOCALIDAD BOSA

Directora Coral Cindy Natasha Navia Vásquez

Colegio Gonzalo Arango

LOCALIDAD SUBA

Directora Coral Gilma Janeth Ramírez Farfán

Colegio Heladia Mejía

LOCALIDAD BARRIOS UNIDOS

Directora Coral Marleny Méndez Daza

Colegio Instituto Técnico Industrial Francisco José de Caldas

LOCALIDAD ENGATIVÁ

Directora Coral Nidia Constanza Ladino Clavijo

Colegio Orlando Higuera Rojas

LOCALIDAD BOSA

Director Coral Cristian Camilo Morales López

Colegio Marco Antonio Carreño

LOCALIDAD KENNEDY

Director Coral Juan Ricardo Céspedes

CATEGORÍA INFANTIL

Colegio Carlos Albán Holguín

LOCALIDAD BOSA

Directora Coral Angélica María Sánchez Ulloa

Colegio Fernando Mazuera Villegas

LOCALIDAD BOSA

Directora Coral Cindy Natasha Navia Vásquez

Colegio Filarmónico Simón Bolívar

LOCALIDAD SUBA

Director Coral Freyser Iván Parra Huertas

Colegio Garcés Navas

LOCALIDAD ENGATIVÁ

Director Coral José Manuel Páez Moncaleno

Colegio Gonzalo Arango

LOCALIDAD SUBA

Directora Coral Gilma Janeth Ramírez Farfán

Colegio Heladia Mejía

LOCALIDAD BARRIOS UNIDOS

Directora Coral Marleny Méndez Daza

Colegio Instituto Técnico Industrial Francisco José de Caldas

LOCALIDAD ENGATIVÁ

Directora Coral Nidia Constanza Ladino Clavijo

Colegio Julio Flórez

LOCALIDAD SUBA

Directora Coral Andrea Milena Ospina Barinas

Colegio La Gaitana

LOCALIDAD SUBA

Director Coral Henry Alfonso Ruíz Pardo

Colegio Orlando Higuera Rojas

LOCALIDAD BOSA

Director Coral Cristian Camilo Morales López

Colegio Tom Adams

LOCALIDAD KENNEDY

Director Coral Daniel Stiven Moreno Rey

Colegio Villamar

LOCALIDAD USME

Directora Coral Doris Amaya Álvarez

CATEGORÍA JUVENIL

Colegio Cedid San Pablo

LOCALIDAD BOSA

Director Coral Pedro Julio Pérez

Colegio Gonzalo Arango

LOCALIDAD SUBA

Directora Coral Gilma Janeth Ramírez Farfán

Colegio Heladia Mejía

LOCALIDAD BARRIOS UNIDOS

Directora Coral Marleny Méndez Daza

Colegio Instituto Técnico Industrial Francisco José de Caldas

LOCALIDAD ENGATIVÁ

Directora Coral Nidia Constanza Ladino Clavijo

Colegio La Gaitana

LOCALIDAD SUBA

Director Coral Henry Alfonso Ruíz Pardo

Colegio Leonardo Posada Pedraza

LOCALIDAD BOSA

Director Coral Walter Marcelo Vivas Aguilera

Colegio María Cano

LOCALIDAD RAFAEL URIBE URIBE

Director Coral Wilder Salcedo Balanta

Colegio Orlando Higuera Rojas

LOCALIDAD BOSA

Director Coral Cristian Camilo Morales López

Colegio Tom Adams

LOCALIDAD KENNEDY

Director Coral Germán Eduardo Carrillo Bolaños

CORAL REPRESENTATIVA ¡CANTA, BOGOTÁ CANTA!

Directora General ¡Canta, Bogotá Canta!

María Teresa Guillén Becerra

Directora Asistente ¡Canta, Bogotá Canta!

Alejandra Murillo Cárdenas

CORAL UNIVERSITARIA ¡CANTA, BOGOTÁ CANTA!

Directora General ¡Canta, Bogotá Canta!

María Teresa Guillén Becerra

Directora Asistente ¡Canta, Bogotá Canta!

Alejandra Murillo Cárdenas

COMISIONES CORALES A COMPOSITORES COLOMBIANOS

Adriana Lucía

Antonio Medellín Fajardo

Jorge Alejandro Salazar

Jorge Alejandro Medellín Becerra

Juan Antonio Cuellar

Juan Manuel Hernández Morales

Marta Gómez

Mauricio Arias Esguerra

Victoriano Valencia Rincón





CANTA
BOGOTÁ
CANTA
CORO DISTRIAL ESTUDIANTIL

70
· años ·



La **BOGOTÁ**
que estamos construyendo



@Educacionbogota



/Educacionbogota



Educacionbogota



@educacion_bogota

www.educacionbogota.edu.co

Secretaría de Educación del Distrito

Avenida El Dorado No. 66 - 63

Teléfono: (57+1) 324 1000 Ext.: 3126

Bogotá, D. C. - Colombia



ALCALDÍA MAYOR
DE BOGOTÁ D.C.

SECRETARÍA DE
EDUCACIÓN

